TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 4- LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: **12**/2025/QĐST-DS	

Lâm Đồng, ngày 23 tháng 7 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

Áp dụng các điều 463, Điều 466 Bộ luật dân sự năm 2015; Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 7 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 59/2025/TLST- DS ngày 17 tháng 4 năm 2025 về việc "*Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản"*.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **Ngân hàng Thương mại cổ phần Quốc Tế Việt Nam (VIB)**

Đ diện theo pháp luật: ông **Hàn Ngọc V**- Chức vụ: Tổng giám đốc

Đ diện theo ủy quyền: ông **Nguyễn Đình T**- Chức vụ: Giám đốc Khối mạng lưới kinh doanh ngân hàng bán lẻ và ông **Lê Việt T**- Chức vụ: Giám đốc THN TT và XLN Vùng Nam HCM.

Địa chỉ: Tầng 1 (tầng trệt) và Tầng 2, Tòa nhà SaillingTower – 111A Pasteur, phường Bến Nghé, Quận 1, Tp. Hồ Chí M (Nay là Tầng 1 (tầng trệt) và Tầng 2, Tòa nhà SaillingTower – 111A Pasteur, phường Sài Gòn, Tp. Hồ Chí M).

Người được ủy quyền lại: ông **Đoàn Đức Đ,** sinh năm 1997

Địa chỉ: Tầng 6, Tòa nhà Lotterry Tower, số 77 Trần Nhân Tôn, phường 9, quận 5, Tp. Hồ Chí M. (Nay là Tầng 6, Tòa nhà Lotterry Tower, số 77 Trần Nhân Tôn, phường An Đông, Tp. Hồ Chí M).

Bị đơn: Bà **Nguyễn Hồng M,** sinh năm 1988

Địa chỉ: tổ 6, thị trấn Lộc Thắng, huyện L, tỉnh Lâm Đồng (Nay là tổ 6, xã L 1, tỉnh Lâm Đồng)

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Nguyễn Hồng M có trách nhiệm trả cho Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam số tiền 9.350.947.608 đồng (trong đó bao gồm gốc là: 7.131.105.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 1.589.126.438 đồng, lãi quá hạn là: 630.716.170 đồng).

Bà Nguyễn Hồng M còn phải tiếp tục trả tiền lãi cho Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam tiền lãi theo thỏa thuận của hợp đồng cho vay số 4426708.22 và 2260761.23 giữa Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam với bà Nguyễn Hồng M.

Duy trì tài sản thế chấp là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 54, tờ bản đồ số 76, địa chỉ: xã Lộc An, huyện L, tỉnh Lâm Đồng, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: DI268309, số vào sổ cấp GCN: CS14193 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 25/10/2022, cập nhật chuyển nhượng ngày 09/11/2022, đứng tên bà Nguyễn Hồng M để đảm bảo cho việc thi hành án.

2.2. Về chi phí tố tụng: số tiền 3.000.000 đồng (ngân hàng VIB đã nộp xong), bà M có trách nhiệm thanh toán lại cho Ngân hàng VIB khoản tiền này.

2.3. Về án phí dân sự sơ thẩm: bà Nguyễn Hồng M phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 58.675.474 đồng.

Ngân hàng Thương mại cổ phần Quốc Tế Việt Nam (VIB) được nhận lại số tiền 58.628.303 đồng tạm ứng án phí theo biên lai 0004742 ngày 17/4/2025 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện L nay là Phòng thi hành án dân sự khu vực 4 – Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND Khu vực 4;
- Phòng THADS Khu vực 4;
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

ĐÃ KÝ

V Thị Thúy Thành